

## Cuprins

**Comunicări**

Activități cu caracter internațional desfășurate în perioada ianuarie - decembrie 2012 de către Înalta Curte de Casație și Justiție.....6

**Drept Administrativ**

1. Dreptul persoanelor asigurate de a beneficia de tratament medical în spațiul Uniunii Europene. Condiții de eliberare a formularului E 112.....9

2. Contract de finanțare având ca obiect acordarea unui ajutor financiar nerambursabil. Nerespectarea obligației privind evitarea conflictului de interese. Consecințe..... 11

**Drept Civil**

3. Acțiune în revendicarea bunurilor imobile ce au aparținut unui cult religios. Respingerea acțiunii. Obligatorietatea parcurgerii procedurii administrative prealabile prevăzută de legea specială ..... 14

4. Acțiune în răspundere civilă delictuală. Aprecieră asupra limitelor dreptului la liberă exprimare în cadrul unei dezbateri politice asupra unui subiect de interes general..... 17

**Drept Comercial**

5. Acțiune în anularea unei hotărâri AGA prin care au fost adoptate mai multe decizii. Disjungere. Condiții de admisibilitate .....22

6. Contract de vânzare-cumpărare acțiuni încheiat cu Agenția Domeniilor Statului. Caracterul de titlu executoriu conferit contractului la data intrării în vigoare a O.U.G nr. 64/2005. Efecte asupra prescripției.....24

7. Incident de plată. Introducerea în circuitul bancar a unui cec fără acoperire. Invocarea culpei beneficiarului instrumentului de plată. Consecințe .....25

**Drept Penal**

8. Măsuri de siguranță. Expulzarea.....28

9. Omor deosebit de grav. Lipsire de libertate în mod ilegal.....30

**Drept Procesual Civil**

10. Contestarea legalității unui act administrativ cu caracter secret. Judecarea cauzei de către un judecător fără drept de acces la informații clasificate. Nelegalitatea soluției pronunțate.....33

11. Contract de închiriere. Trecerea bunului din domeniul privat în domeniul public al statului. Acțiune în pretenții formulată de noul proprietar. Analiza excepției lipsei calității procesuale active prin prisma art. 364 lit. i) C.proc.civ. ....35

12. Hotărâre arbitrală pronunțată de o instanță dintr-un stat membru al Uniunii Europene. Cerere de recunoaștere și încuviințare a executării silite. Stabilirea căii de atac. Compunerea instanței .....36

13. Condițiile de admisibilitate ale cererii de revizuire întemeiată pe dispozițiile art. 322 pct. 7 din Codul de procedură civilă. Limitele analizării hotărârii atacate .....38

**Drept Procesual Penal**

14. Apel declarat de procuror cu privire la latura civilă. Admisibilitate .....42

15. Judecata în cazul recunoașterii vinovăției. Recurs. Inadmisibilitate .....45

**Index alfabetic** .....48

**Lista cronologică a deciziilor**.....48

## Contents

### Acknowledgements

Actions having an international character carried on at the High Court of Cassation and Justice during January - December 2012 .....	6
--	---

### Administrative Law

1. The right of insured persons to receive medical treatment in the European Union. Conditions for issuing Form E 112 .....	9
2. Financing contract intended to grant a non-refundable financial assistance. Failure to comply with the obligation concerning avoidance of conflict of interests. Consequences.....	11

### Civil Law

3. Action claiming real estate that belonged to a religious denomination. Rejection of judicial action. The requirement to undergo the preliminary administrative procedure under the special law .....	14
4. Action for liability for damage due to misfeasance. Appreciation of the limits of the right to free speech in the context of a political debate on a subject of general interest.....	17

### Commercial Law

5. Action for annulment of GAS decision that was adopted several decisions. Dissociating. Conditions of admissibility .....	22
6. Share sale agreement concluded with the Agency of State Domains. Character of enforceable title conferred to the contract of the day of the entry into force of GEO no. 64/2005. Effects on prescription .....	24
7. Payment incident. Introduction in the bank circulation of a check without coverage. Invoking the beneficiary's payment instrument fault. Consequences.....	25

### Criminal Law

8. Safety measures. Expulsion .....	28
9. Murder of the first degree. Illegal confinement.....	30

### Civil Procedure Law

10. Contestation the legality of an administrative act deemed as secret . Judgement of cause by a judge without a right of access to classified information. Solution rendered unlawful .....	33
11. Lease contract. Passage of the property from private property in the public domain. Action claims brought by the new owner. Analysis of the exception of lack of active processual quality in terms of art. 364 lett. i) from Code of Civil Procedure .....	35
12. Arbitration decision issued by a court of a Member State of the European Union. Application for recognition and declaration of enforcement. Establishing the means of appeal. Court panel structure.....	36
13. Condition for admissibility of the request for review based on the provisions of art. 322 item 7 of the Code of Civil Procedure. Analysis limits of the judgment under appeal.....	38

### Criminal Procedure Law

14. Appeal made by the prosecutor on the civil side. Admissibility.....	42
15. Judgment in the case when the defendant pleads guilty. Appeal. Inadmissibility .....	45

<b>Alphabetical index</b> .....	48
---------------------------------	----

<b>Chronological list of decisions</b> .....	48
--	----

## Table de Matières

### Communications

Activités à caractère international menées au cours de la période Janvier - Décembre 2012, par l'Haute Cour de Cassation et de la Justice ..... 6

### Droit Administratif

1. Le droit des personnes assurées de bénéficier de traitement médical dans l'Union Européenne. Conditions pour libérer le formulaire E 112 ..... 9

2. Contrat de financement ayant comme objet un aide financier non-remboursable. Non-respect d'obligation d'éviter un conflit d'intérêts. Conséquences ..... 11

### Droit Civil

3. Action pour revendiquer les biens immeubles qui ont appartenu à un culte religieux. Rejet de l'action. Caractère obligatoire de la procédure administrative préalable prévue par la loi spéciale ..... 14

4. Action en responsabilité civile délictuelle. Appréciation des limites du droit à libre expression dans un débat politique sur un sujet d'intérêt général ..... 17

### Droit Commercial

5. Action pour annuler l'arrêt AGA par laquelle plusieurs décisions ont été adoptées. Disjonction. Conditions d'admissibilité ..... 22

6. Contrat de vente-achat d'actions conclu avec l'Agence des Domaines d'Etat. Caractère de titre exécutoire donné au contrat à la date d'entrée en vigueur de l'Ordonnance d'urgence du Gouvernement no. 64/2005. Effets sur la prescription ..... 24

7. Incident de paiement. Introduction dans le circuit bancaire d'un cheque sans provision. Invocation de la coulpe du bénéficiaire de l'instrument de paiement. Conséquences ..... 25

### Droit Pénal

8. Mesures de sureté. Expulsion ..... 28

9. Meurtre extrêmement grave. Infraction de priver quelqu'un de sa liberté ..... 30

### Droit Processuel Civil

10. Contester la légalité d'un acte administratif à caractère secret. Jugement du cas par un juge sans droit d'accès aux informations classifiées. Illégalité de la solution prononcée ..... 33

11. Contrat de bail. Transition du bien du domaine privé dans le domaine public de l'Etat. Action en prétentions formulée par le nouveau propriétaire. Analyse de l'exception concernant le manque de la qualité processuelle active par le prisme de l'article 364 lettre i) Code de procédure civile ..... 35

12. Arrêt arbitrale prononcée par une instance d'un Etat membre de l'Union Européenne. Demande de reconnaissance et permission de l'exécution forcée. Etablir la voie d'attaque. Composition de l'instance ..... 36

13. Condition d'admissibilité de la demande de révision fondée sur les dispositions de l'article 322 point 7 du Code de procédure civile. Limites d'analyse de l'arrêt attaqué ..... 38

### Droit Processuel Pénal

14. Appel déclaré par le procureur concernant la part civile. Admissibilité ..... 42

15. Jugement en cas de reconnaissance de culpabilité. Recours. Inadmissibilité ..... 45

**Index alphabétique** ..... 48

**Liste chronologique des décisions** ..... 48